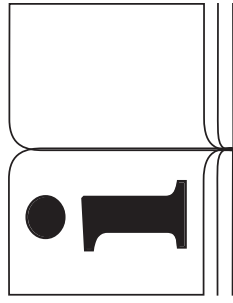




WEIRKU[®]



ENG ORIGINAL INSTRUCTIONS / LOAD CARRIER PLATFORM-TROLLEY
ESP INSTRUCCIONES ORIGINALES / CARRO-PLATAFORMA PORTACARGAS
DEU ORIGINALANLEITUNGEN / LASTTRÄGER PLATTFORM-WAGEN
FRA INSTRUCTIONS ORIGINALES / CHARIOT-PLATEFORME PORTE-CHARGES
ITA ISTRUZIONI ORIGINALI / CARRO-PIATTAFORMA PORTACARICO
NED ORIGINELE INSTRUCTIES / LADINGDRAGER PLATFORM-WAGEN
POR INSTRUÇÕES ORIGINAIS / CARRO-PLATAFORMA PORTACARGAS

MAX **300** KG - **910X610** MM

WK602320

TECHNICAL CHARACTERISTICS.

Load capacity	300 KG
Platform measurements	910 x 610 MM
Height	890 MM
Wheel diameter	125 MM
Net weight	11.2 KG

PICTOGRAMS.



Read instruction manual



Maximum load capacity



Do not get on the platform



Do not cover the vision field



Keep the vision field clear



Wear feet protection



Wear head protection



Wear hand protection

SAFETY INSTRUCTIONS.

- Read all security warnings and all instructions.
- Failure to follow all warnings and instructions listed below may result in serious injuries.
- Keep all warnings and all instructions for future reference.
- Accidents can be avoided in many cases by recognizing a potentially hazardous situation before it occurs and by observing appropriate safety procedures.
- Do not use for other applications than those specified in this manual.

WORK AREA SAFETY.

- Keep work area clean and well lit.
- Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not handle in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dusts.

- Keep away from children and curious while operating.
- Distractions can cause lose control.

PERSONAL SAFETY.

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating.
- Do not use while tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines.
- A moment of inattention while operating may cause serious personal damage.

USE PPE'S.

- Use protection helmet according to EN397.
- Use protection gloves according to EN388 (minimal levels 2).
- Use protection shoes according to EN ISO 20345:2011 (minimal level SB).
- If required by the type of work, use other precise PPE.

STORAGE.

- Store out of reach of children and do not allow the handling of it to people unfamiliar with the WK602320 or its instructions.
- The WK602320 is dangerous in the hands of untrained users.

MAINTENANCE.

- Check moving parts for misalignment or binding, there are no broken parts or other conditions that may affect the operation.
- The use for applications other than those intended could result in a dangerous situation.
- Check by a Werku official repair service using only identical replacement parts; this will ensure the safety is maintained.

BEFORE USE.

- Make sure that all the screws are perfectly tightened.
- Make sure that the possible installed accessories are perfectly fitted in place.
- Make sure that the WK602320 is firmly supported.
- Check that no one is standing beneath you when using in high areas.
- Keep hands away from all moving parts.
- Check that all the parts are assembled properly.

SAFETY PRECAUTIONS.

- Check for damaged parts before each use.
- Carefully check that the WK602320 will operate

properly and perform its intended function.

- Replace damaged or worn parts immediately.
- Never operate with a damaged part.
- Inspect for good working condition prior to storage and before re-use.
- Do not exceed the rated load capacity.
- Load must be evenly distributed on platform to insure stability.
- Always operate on a level surface.
- Use caution when moving while loaded.
- Avoid obstructions and defects in the floor.
- Do not use to transport people or animals.

PRODUCT DESCRIPTION.

- The WK602320 is an equipment to transport during short distances all kind of goods, allowing operators to move heavy or ungainly loads safely, easily and with minimum effort.
- Before use, refer to this plan to familiarise yourself with the WK602320.



- A. Platform.
- B. Screw set.
- C. Handle.
- D. Swivel wheels.
- E. Block/unblock bar.
- F. Fixed wheels.

USE INSTRUCTIONS.

- Before using the WK602320, we recommend that you carefully read all the instructions as indicated.
- Respect all regulations regarding the prevention of accidents, health and safety directives, laws and applicable restrictions for workplaces.
- The WK602320 must only be used by persons who have been instructed in its use and only for the purposes for which it has been designed.

- The load to be transported should be evenly distributed and should not exceed 300 KG.
- Overloading and unilateral load must be avoided for safe transport.
- Before loading and unloading, first set the WK602320 stable on the ground; if possible, only on level and/or paved paths to be moved; obstacles should be removed or bypassed carefully.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Screw swivel wheels (D) to rear of platform (A) (1).
- Screw fixed wheels (F) to front of platform (A) (2).
- To collapse handle (C), place foot on the block/unblock bar (E) and press down (3).

MAINTENANCE.

- The WK602320 has been designed for a long working life with minimum maintenance.
- Optimum use depends on correct care of the WK602320 and regular cleaning.
- The WK602320 may be cleaned effectively using compressed air after each use.
- If compressed air is not available, use a brush to remove dust from the WK602320.
- Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts, among them are gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household cleaners containing ammonia; do not use any of these to clean the WK602320.

WARRANTY AND TECHNICAL SERVICE.

Werku offers a warranty that covers the repair of all defects found due to faults in the materials or manufacture. For this cover to be effective it is necessary for these defects to appear within the validity period. The consumer is entitled to free repair of all defects (shipping costs, labour costs and materials included), either via the repair or by replacement (if necessary, with a later model). In any case, Werku will not accept replacements if these represent a disproportionate cost compared to the cost of repair. This warranty does not affect consumer's rights established by European or national laws. The validity period of this warranty is 3 years. The validity period starts on the date of purchase by the first consumer. This date is shown on the invoice or receipt of purchase. Any claims arising from this warranty must be presented to the Werku distributor or the Werku Technical Assistance Service. To do so you must present

this warranty correctly completed and stamped by the distributor, together with the sales invoice or receipt. To require any information in relation to this warranty, the buyer and/or distributor may contact the Technical Assistance Service by telephone on +34 981 648 119, or by e-mail at info@werku.com. This warranty does not cover defects caused by parts that have worn out from use other types of natural wear, defects caused by failure to observe the instructions for use and operation, or for applications other than those for which this product is intended, abnormal environmental factors, overloading, or unsuitable maintenance or cleaning, faults caused by the use of spare parts, accessories or replacements that are not original Werku parts, if the product has been totally or partially disassembled, modified or repaired by personnel other than that of the Technical Assistance Service or minimum and irrelevant irregularities for suitable use or operation. Repairs and replacements will not extend or renew the validity period of this warranty. The replaced parts will become the property of Werku. If the buyer sends the product to the Technical Assistance Service, and it fails to comply with the conditions of this warranty, all expenses and transportation risks shall be paid by the buyer. This warranty is only valid within the territory of the European Union. The company responsible for the compliance of this warranty is Werku Tools SA.

TECHNICAL ADVICE.

- The technical department of Werku is at your disposal to resolve any questions you may have regarding to its products.
- If you wish to contact our team, send an e-mail to info@werku.com.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Capacidad carga	300 KG
Medidas plataforma	910 X 610 MM
Altura	890 MM
Diámetro rueda	125 MM
Peso neto	1.2 KG

PICTOGRAMAS.



Leer manual de instrucciones



Capacidad carga máxima



No subirse a la plataforma



No tapar el campo de visión



Mantener el campo de visión despejado



Usar protección para los pies



Usar protección para la cabeza



Usar protección para las manos

INSTRUCCIONES SEGURIDAD.

- Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.
- La no observación de todas las advertencias e instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado lesiones serias.
- Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura.
- Los accidentes podrán evitarse en muchos casos dándose cuenta de una situación peligrosa antes de que esta se produzca, y observando fielmente los procedimientos de seguridad apropiados.
- No utilice la WK602320 para aplicaciones que no sean las especificadas en este manual.

SEGURIDAD AREA TRABAJO.

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.
- Las áreas desordenadas y oscuras provocan

accidentes.

- No maneje la WK602320 en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
- Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja la WK602320.
- Las distracciones pueden causar pérdida del control.

SEGURIDAD PERSONAL.

- Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje la WK602320.
- No use la WK602320 cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- Un momento de distracción mientras maneja la WK602320 puede causar un daño personal serio.

USE EPIS.

- Use casco de protección según EN397.
- Use guantes de protección según EN388 (mínimo niveles 2).
- Use zapatos de protección según EN ISO 20345:2011 (mínimo nivel SB).
- Si el tipo de trabajo a realizar lo requiere, utilice otros EPIS precisos.

ALMACENAJE.

- Almacene la WK602320 inactiva fuera del alcance de los niños y no permita el manejo a personas no familiarizadas con la WK602320 o con estas instrucciones.
- La WK602320 es peligrosa en manos de usuarios no entrenados.

MANTENIMIENTO.

- Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la WK602320.
- El uso la WK602320 para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.
- Haga revisar la WK602320 por un servicio oficial de reparación Werku usando solamente piezas de recambio originales; esto garantizará que la seguridad de la WK602320 se mantiene.

ANTES DE USAR.

- Revise que todos los tornillos estén perfectamente apretados.
- Asegúrese de que los posibles accesorios instalados están perfectamente asentados en su posición.

- Asegúrese siempre que se encuentra firmemente apoyado.
- Compruebe que nadie se encuentra bajo la zona de influencia cuando lleve a cabo trabajos en zonas elevadas.
- Aleje las manos de las partes en movimiento.
- Verifique que todos los elementos estén correctamente ensamblados.

PRECAUCIONES SEGURIDAD.

- Revise las piezas dañadas antes de cada uso.
- Compruebe cuidadosamente si la WK602320 funciona correctamente para realizar su función prevista.
- Sustituya inmediatamente las piezas dañadas o gastadas.
- Nunca opere la WK602320 con una pieza dañada.
- Inspeccione si la WK602320 está en buenas condiciones de trabajo antes de su almacenamiento y antes de volver a utilizarla.
- No exceda la capacidad de carga nominal.
- La carga debe distribuirse uniformemente en la plataforma para asegurar su estabilidad.
- Siempre trabaje en una superficie nivelada.
- Tenga precaución al mover la WK602320 cargada.
- Evite obstrucciones y defectos en el piso.
- No use la WK602320 para transportar personas o animales.

DESCRIPCIÓN PRODUCTO.

- La WK602320 es un equipo para transportar todo tipo de mercancías a corta distancia, permitiendo a los operadores mover cargas pesadas o incómodas de forma segura, fácil y con un mínimo esfuerzo.
- Antes de su uso, consulte este plan para familiarizarse con la WK602320.



- A. Plataforma.
- B. Juego tornillos.
- C. Mango.
- D. Ruedas giratorias.
- E. Barra bloqueo/desbloqueo.
- F. Ruedas fijas.

INSTRUCCIONES USO.

- Antes de usar la WK602320 es aconsejable leer completa y minuciosamente todas las instrucciones que se indican.
- Asimismo, deberán tenerse en cuenta las normas para la prevención de accidentes, los reglamentos y directivas, las leyes y restricciones vigentes para los centros de trabajo.
- La WK602320 debe de ser utilizada únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos.
- La carga para transportar debe distribuirse uniformemente y no debe exceder los 300 KG.
- La sobrecarga y la carga unilateral deben evitarse para un transporte seguro.
- Antes de cargar y descargar, primero coloque la WK602320 estable en el suelo; si es posible, solo en caminos nivelados y/o pavimentados para ser movidos; los obstáculos deben quitarse o evitarse con cuidado.

MONTAJE.

- Atornille las ruedas giratorias (D) a la parte posterior de la plataforma (A) (1).
- Atornille las ruedas fijas (D) a la parte frontal de la plataforma (A) (2).
- Para contraer el mango (C), coloque su pie en la barra de bloqueo/desbloqueo (E) y empuje hacia abajo (3).

MANTENIMIENTO.

- La WK602320 ha sido diseñada para funcionar durante mucho tiempo con un mínimo mantenimiento.
- El funcionamiento óptimo depende del buen cuidado de la WK602320 y de una limpieza frecuente.
- La WK602320 debe limpiarse de manera eficaz utilizando aire comprimido al final de cada uso.
- Si no puede utilizar aire comprimido, retire el polvo de la WK602320 sirviéndose de un cepillo.
- Algunos productos de limpieza y disolventes dañan los componentes de plástico, entre los cuales se encuentran la gasolina, el tetraclorometano, los

disolventes de limpieza clorados, el amoníaco y los productos de limpieza domésticos que contienen amoníaco; no utilice ninguno de estos productos para limpiar la WK602320.

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO.

Werku ofrece una garantía que cubre la reparación de los defectos que se aprecian debido a fallos en los materiales o en la fabricación. Para ello es imprescindible que los defectos se produzcan dentro del periodo de validez. El consumidor tiene derecho a la reparación gratuita de los defectos (gastos de envío, mano de obra y materiales incluidos), bien mediante la reparación o mediante la sustitución (si es necesario por un modelo posterior). En todo caso, Werku no aceptará sustituciones si estos suponen un coste desproporcionado en comparación con el coste de reparación. Esta garantía no afecta los derechos del consumidor establecidos por leyes europeas o nacionales. El periodo de validez de esta garantía es de 3 años. El periodo de validez se inicia en la fecha de compra por el primer consumidor. Esta fecha se refleja en la factura o tique de compra. La reclamación en virtud de esta garantía debe de presentarse al distribuidor de Werku o al Servicio de Asistencia Técnica de Werku. Para ello es imprescindible presentar esta garantía debidamente cumplimentada y sellada por el distribuidor, junto con la factura o tique de compra. Para cualquier información referente a esta garantía el comprador y/o el distribuidor puede ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica a través del teléfono +34 981 648 119, o mediante correo electrónico a info@werku.com. Quedan excluido de esta garantía los defectos que han sido causados por piezas desgastadas por el uso u otro tipo de desgaste natural, los defectos que han sido causados por inobservancia o incumplimiento de las instrucciones de uso y funcionamiento, o de aplicaciones no conformes con el uso al que se destina este producto, o de factores medioambientales anormales, o de sobrecarga, de mantenimiento o limpieza inadecuados, defectos que han sido causados por el uso de accesorios, complementos o repuestos que no son piezas originales Werku, si el producto ha sido total o parcialmente desmontado, modificado o reparado por personal ajeno al Servicio de Asistencia Técnica o las irregularidades mínimas e irrelevantes para el uso y funcionamiento adecuado. Las reparaciones y

sustituciones no prolongan ni renuevan el plazo de validez de esta garantía. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de Werku. Si el comprador remite el producto al Servicio de Asistencia Técnica, no cumpliendo con las condiciones de esta garantía, los gastos y riesgos del transporte corren a cargo del comprador. Esta garantía es válida dentro del territorio de la Unión Europea. La empresa responsable del cumplimiento de esta garantía es Werku Tools SA.

ASESORAMIENTO TÉCNICO.

- Werku pone a su disposición su departamento técnico para resolver cualquier duda que pueda surgir sobre sus productos.
- En caso de que desee establecer contacto con nuestro equipo, remita un correo electrónico a la dirección info@werku.com.

TECHNISCHE DATEN.

Ladung Kapazität	300 KG
Plattform Abmessungen	910 X 610 MM
Höhe	890 MM
Rad Durchmesser	125 MM
Nettogewicht	11.2 KG

PIKTOGRAMME.



Bedienungsanleitung lesen



Maximale Belastbarkeit



Nicht auf die Plattform stehen



Sichtfeld nicht abdecken



Sichtfeld frei halten



Fußschutz tragen



Kopfschutz tragen



Handschutz tragen

SICHERHEITSHINWEISE.

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.
- Die Nichtbeachtung der folgenden Hinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Bewahren Sie alle Hinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
- Unfälle lassen sich in vielen Fällen vermeiden, indem Gefahrensituationen frühzeitig erkannt und die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen strikt eingehalten werden.
- Verwenden Sie die WK602320 ausschließlich für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anwendungen.

EIN SICHERER ARBEITSPLATZ.

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

- Unordnung und Dunkelheit erhöhen die Unfallgefahr.
- Betreiben Sie die WK602320 nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben.
- Halten Sie Kinder und Umstehende während des Betriebs der WK602320 fern.
- Ablenkungen können zum Kontrollverlust führen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT.

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an, wenn Sie die WK602320 bedienen.
- Bedienen Sie die WK602320 nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Bedienen der WK602320 kann zu schweren Verletzungen führen.

PSA VERWENDEN.

- Tragen Sie ein Schutzhelm gemäß EN397.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe gemäß EN388 (Minimalniveaus 2).
- Tragen Sie Schutzschuhe gemäß EN ISO 20345: 2011 (Minimalniveau SB).
- Falls die Art der Arbeit, die Sie ausführen, dies erforderlich macht, verwenden Sie eine angemessene PSA.

AUFBEWAHRUNG.

- Bewahren Sie die WK602320 bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Bedienung darf nicht von Personen durchgeführt werden, die mit dem WK602320 oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind.
- Der WK602320 ist in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.

WARTUNG.

- Prüfen Sie, ob bewegliche Teile nicht falsch ausgerichtet, blockiert, beschädigt oder anderweitig beeinträchtigt sind.
- Die Verwendung des WK602320 für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu Gefahren führen.
- Lassen Sie den WK602320 von einem autorisierten Werku-Reparaturservice mit identischen Ersatzteilen warten; so gewährleisten Sie die Sicherheit des WK602320.

VOR ARBEITSBEGINN.

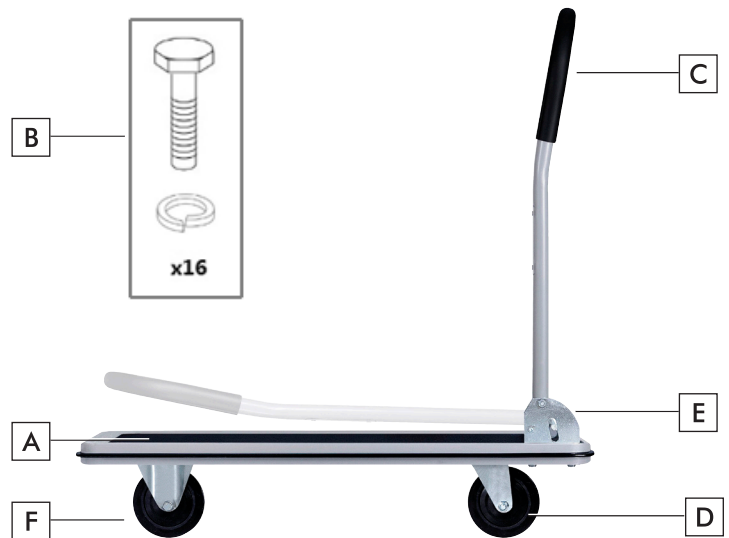
- Prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle installierten Zubehöerteile sicher befestigt sind.
- Stellen Sie vor der Benutzung stets sicher, dass der WK602320 fest steht.
- Vergewissern Sie sich bei Arbeiten in der Höhe, dass sich niemand im Wirkungsbereich befindet.
- Halten Sie Ihre Hände von beweglichen Teilen fern.
- Prüfen Sie, ob alle Komponenten korrekt montiert sind.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.

- Prüfen Sie vor jeder Benutzung auf Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass der WK602320 ordnungsgemäß funktioniert und seinen Zweck erfüllt.
- Ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Teile umgehend.
- Betreiben Sie den WK602320 niemals mit einem beschädigten Teil.
- Prüfen Sie den WK602320 vor der Lagerung und vor der erneuten Benutzung auf seine Funktionsfähigkeit.
- Überschreiten Sie nicht die zulässige Tragfähigkeit.
- Die Last muss gleichmäßig auf der Plattform verteilt sein, um Stabilität zu gewährleisten.
- Arbeiten Sie stets auf ebener Fläche.
- Gehen Sie beim Bewegen des beladenen WK602320 vorsichtig vor.
- Vermeiden Sie Hindernisse und Unebenheiten im Boden.
- Verwenden Sie den WK602320 nicht zum Transport von Personen oder Tieren.

PRODUKTBESCHREIBUNG.

- Der WK602320 ist ein Gerät zum Transport von Waren aller Art über kurze Strecken und ermöglicht es den Bedienern, schwere oder unhandliche Lasten sicher, einfach und mit minimalem Aufwand zu bewegen.
- Vor der Benutzung lesen Sie diesen Plan, um sich mit dem WK602320 vertraut zu machen.



- A. Plattform.
- B. Schraubensatz.
- C. Griff.
- D. Schwenkräder.
- E. Sperr-/Entsperrstange
- F. Feste Räder.

BEDIENUNGSANLEITUNG.

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des WK602320 bitte alle mitgelieferten Anweisungen vollständig und sorgfältig durch.
- Beachten Sie außerdem alle geltenden Unfallverhütungsvorschriften, Richtlinien, Gesetze und Beschränkungen am Arbeitsplatz.
- Der WK602320 darf nur von entsprechend geschultem Personal und ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Die zu transportierende Last muss gleichmäßig verteilt werden und sollte 300 KG nicht überschreiten.
- Überladung und einseitige Beladung sind für einen sicheren Transport zu vermeiden.
- Vor dem Beladen und Entladen die WK602320 zuerst stabil auf dem Boden platzieren; nach Möglichkeit nur auf ebenen und/oder gepflasterten Wegen bewegen; Hindernisse müssen entfernt oder vorsichtig umgangen werden.

MONTAGE.

- Befestigen Sie die Schenkräder (D) an der Rückseite der Plattform (A) (1).
- Befestigen Sie die Feste Räder (F) an der Vorderseite der Plattform (A) (2).
- Um den Griff (C) einzufahren, stellen Sie Ihren Fuß auf die Sperr-/Entsperrstange (E) und drücken Sie diese nach unten (3).

WARTUNG.

- Der WK602320 ist für den Langzeitbetrieb mit minimalem Wartungsaufwand ausgelegt. Optimale Leistung setzt die sachgemäße Pflege und regelmäßige Reinigung des WK602320 voraus.
- Reinigen Sie den WK602320 nach jedem Gebrauch gründlich mit Druckluft.
- Falls keine Druckluft zur Verfügung steht, entfernen Sie Staub vom WK602320 mit einer Bürste.
- Einige Reinigungsmittel und Lösungsmittel, darunter Benzin, Tetrachlormethan, chlorierte Reinigungsmittel, Ammoniak und ammoniakhaltige Haushaltsreiniger, können Kunststoffteile beschädigen; verwenden Sie keines der oben genannten Produkte zur Reinigung des WK602320.

GARANTIE UND KUNDENSERVICE.

Werku bietet eine Garantie der die Reparatur von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern umfasst. Damit diese Garantie gewährleistet wird, müssen diese Mängel innerhalb des Gültigkeitszeitraums auftreten. Der Verbraucher hat das Recht auf kostenlose Reparatur von Mängeln (einschl. Versand-, Verarbeitungs- oder Materialkosten), entweder durch Reparatur oder durch Ersatz (falls erforderlich, durch ein späteres Modell). In jedem Fall akzeptiert Werku keinen Ersatz, wenn dieser einen unverhältnismäßigen Aufwand im Vergleich zu den Reparaturkosten darstellt. Diese Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers, die durch europäische oder nationale Gesetze festgelegt sind. Der Gültigkeitszeitraum dieser Garantie beträgt 3 Jahre. Der Gültigkeitszeitraum beginnt ab dem Datum des Kaufes durch den erstmaligen Verbraucher. Dieses Datum ist auf der Rechnung oder dem Kaufbeleg enthalten. Eine Reklamation im Zusammenhang mit dieser Garantie muss dem Werku Händler oder Werku Kundenservice vorgelegt werden. Hierzu muss diese Garantie ordnungsgemäß ausgefüllt, vom Händler gestempelt und zusammen mit der Rechnung oder dem Kaufbeleg vorgelegt werden. Für weitere Informationen zu dieser Garantie können sich der Käufer oder der Händler telefonisch über +34 981 648 119 oder über E-Mail an info@werku.com mit dem Kundenservice in Verbindung setzen. Ausgenommen von dieser Garantie sind Mängel, die infolge von verschlissenen Teilen durch den Gebrauch oder eine andere Art von

natürlichem Verschleiß verursacht wurden, Mängel aufgrund von Unaufmerksamkeit oder Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung und unsachgemäßem Betrieb, eine Benutzung, die nicht dem Gebrauch entspricht, für den das Produkt bestimmt ist, ungewöhnliche Umweltfaktoren, Überlastung, unangemessene Wartung oder Reinigung, Mängel aufgrund der Verwendung von Zubehör, Ergänzungen oder Ersatzteilen, die keine Originalteile von Werku sind, wenn das Produkt durch Personal, das nicht zum Kundenservice gehört, ganz oder teilweise auseinander montiert, verändert oder repariert wurde oder kleine und für den Gebrauch und ordnungsgemäßen Betrieb unwesentliche Unregelmäßigkeiten. Durch Reparaturen und Ersatz wird der Gültigkeitszeitraum für diese Garantie weder verlängert noch neu festgelegt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Werku über. Wenn der Käufer das Produkt an den Kundenservice zurückgibt und dabei nicht die Bedingungen dieser Garantie erfüllt, gehen die Kosten und Gefahren zu Lasten des Käufers. Diese Garantie gilt auf dem Gebiet der Europäischen Union. Das für die Erfüllung der Garantie verantwortliche Unternehmen ist Werku Tools SA.

TECHNISCHE BERATUNG.

- Werku stellt Ihnen seine technische Abteilung zur Verfügung, damit Sie alle Fragen, die zu unseren Produkten auftreten könnten, klären können.
- Wenn Sie sich mit unserem Team in Verbindung setzen möchten, senden Sie eine E-Mail an folgende Adresse: info@werku.com.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

Capacité charge	300 KG
Dimensions plate-forme.....	910X610MM
Hauteur	890 MM
Diamètre roue	125 MM
Poids net	11.2 KG

PICTOGRAMMES.



Lire manuel d'instructions



Capacité de charge maximale



Ne montez pas sur la plateforme



Ne couvrir pas le champ de vision



Gardez le champ de vision dégagé



Porter protection des pieds



Porter protection de la tête



Porter protection des mains

CONSIGNES SÉCURITÉ.

- Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et tous les avertissements.
- Le non respect de l'ensemble des avertissements et des consignes figurant ci-dessous peut être la cause de blessures graves.
- Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour vous y référer ultérieurement.
- Les accidents peuvent dans de nombreux cas être évités en identifiant les situations dangereuses avant qu'un accident ne se produise et en respectant fidèlement les procédures de sécurité adéquates.
- N'utilisez la WK602320 dans les cas non spécifiés dans ce manuel.

SÉCURITÉ ZONE TRAVAIL.

- Conservez la zone de travail rangée et bien éclairée.
- Les zones mal rangées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- Ne manipulez pas la WK602320 dans des environnements explosifs comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- Maintenez les enfants et les curieux éloignés pendant que vous manipulez la WK602320.
- Les distractions peuvent être sources d'une perte de contrôle.

SÉCURITÉ PERSONNELLE.

- Soyez vigilant et attentif à ce que vous faites et faites appel à votre bon sens quand vous manipulez la WK602320.
- N'utilisez pas la WK602320 si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- Un moment de distraction pendant que vous manipulez la WK602320 peut vous causer de graves blessures corporelles.

UTILISEZ EPI.

- Utilisez un casque de protection conforme à EN397.
- Utilisez des gants de protection conformes à EN388 (niveaux minimum 2).
- Utilisez des chaussures de protection conformes à EN ISO 20345:2011 (niveau minimum SB).
- Si le type de travail à effectuer le requiert, utilisez d'autres équipements de protection individuelle.

STOCKEZ.

- Rangez la WK602320 inutilisé hors de portée des enfants et n'autorisez pas leur maniement par des personnes non familiarisées avec la WK602320 ou méconnaissant les consignes de sécurité.
- La WK602320 est dangereux entre les mains d'utilisateurs non avertis.

ENTRETIEN.

- Vérifiez que les parties mobiles ne sont pas désalignées ou entravées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement la WK602320.
- L'utilisation du WK602320 à des fins autres que celles spécifiées pourrait provoquer une situation de danger.

- Faites réviser vos WK602320 par un service officiel de réparation Werku en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.
- C'est une garantie de sécurité pour la WK602320.

AVANT UTILISER.

- Vérifiez que toutes les vis la WK602320 sont parfaitement bien serrées.
- Assurez-vous que les possibles accessoires installés sont bien à leur place.
- Avant d'utiliser la WK602320, assurez-vous qu'il est fermement calé.
- Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone d'action la WK602320 quand vous effectuez des travaux dans des zones en hauteur.
- Éloignez vos mains des parties la WK602320 en mouvement.
- Vérifier que tous les éléments soient parfaitement bien assemblés.

MESURES SÉCURITÉ.

- Vérifiez les pièces endommagées avant chaque utilisation.
- Vérifiez soigneusement que la WK602320 fonctionne correctement et remplit sa fonction.
- Remplacer les pièces endommagées ou usées.
- Ne jamais faire fonctionner la WK602320 avec une pièce endommagée.
- Inspectez la WK602320 pour vérifier qu'il fonctionne correctement avant de le ranger et avant de le réutiliser.
- Ne pas dépasser la capacité de charge nominale.
- La charge doit être répartie uniformément sur la plate-forme pour assurer la stabilité.
- Toujours opérer sur une surface plane.
- Faites preuve de prudence lorsque vous vous déplacez vers la WK602320 chargé.
- Éviter les obstructions et les défauts du sol.
- Ne pas utiliser la WK602320 pour transporter des personnes ou des animaux.

DESCRIPTION PRODUIT.

- Le WK602320 est un équipement conçu pour transporter sur de courtes distances toutes sortes de marchandises, permettant aux opérateurs de déplacer des charges lourdes ou encombrantes en toute sécurité, facilement et avec un minimum d'effort.
- Avant utilisation, consultez ce plan pour vous familiariser avec le WK602320.



- A. Plateforme.
- B. Ensemble vis.
- C. Poignée.
- D. Roues pivotantes.
- E. Barre verrouillage/déverrouillage
- F. Roues fixes.

INSTRUCTIONS UTILISATION.

- Avant d'utiliser la WK602320, il est recommandé de lire complètement et minutieusement toutes les instructions ci-dessous.
- Vous devrez également tenir compte des normes de prévention des accidents, des règlements et des directives ainsi que des lois et restrictions en vigueur pour les centres de travail.
- La WK602320 doit être utilisée uniquement par des personnes adéquatement formées à son maniement et respectant exclusivement les applications ici prévues.
- La charge à transporter doit être uniformément répartie et ne doit pas dépasser 300 KG.
- La surcharge et la charge unilatérale doivent être évitées pour assurer un transport en toute sécurité.
- Avant le chargement et le déchargement, installez d'abord le kit stable sur le sol / ou chemins pavés à déplacer; les obstacles doivent être éliminés ou contournés avec précaution.

INSTRUCTIONS ASSEMBLAGE

- Vissez les roues pivotantes (D) à l'arrière de la plateforme (A) (1).
- Vissez les roues fixes (F) à l'avant de la plateforme (A) (2).
- Pour contracter la poignée (C), placez votre pied sur la barre de verrouillage/déverrouillage (E) et appuyez dessus (3).

ENTRETIEN.

- La WK602320 a été conçue pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien.
- Le fonctionnement optimal de la WK602320 dépend des soins qui lui sont apportés et d'un nettoyage fréquent.
- La WK602320 doit toujours être nettoyée de manière efficace en utilisant de l'air comprimé à la fin de chaque utilisation.
- Si vous ne pouvez pas utiliser d'air comprimé, retirez la poussière de la WK602320 à l'aide d'une brosse.
- Certains produits de nettoyage et certains solvants, comme l'essence, le tétrachlorométhane, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les produits de nettoyage domestiques contenant de l'ammoniaque, endommagent les composants en plastique; n'utilisez aucun de ces produits pour nettoyer la WK602320.

GARANTIE ET SERVICE TECHNIQUE.

Werku offre une garantie qui couvre la réparation des défauts résultant de défaillances dans le matériel ou la fabrication. Pour cela, les défauts doivent être constatés pendant la période de validité. Le consommateur a droit à la réparation gratuite des défauts (frais envoi, main d'œuvre et matériaux inclus), au moyen de la simple réparation ou par remplacement (le cas échéant, par un modèle postérieur). Dans tous les cas, Werku n'acceptera pas les remplacements s'ils représentent un coût disproportionné par rapport au coût de la réparation. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur établis par les lois européennes ou nationales. La période de validité de cette garantie est de 3 ans. La période de validité débute à la date d'achat par le premier consommateur. Cette date figure sur la facture ou le ticket de caisse. Les réclamations en vertu de cette garantie doivent être présentées au distributeur de Werku ou au Service d'Assistance Technique de Werku. Pour cela, il est indispensable de présenter cette garantie dûment complétée et tamponnée par le distributeur, accompagnée de la facture ou du ticket d'achat. Pour toute information relative à cette garantie, l'acheteur et/ou le distributeur peut contacter le Service d'Assistance Technique au +34 981 648 119, ou par courrier électronique à info@werku.com. Sont exclus de cette garantie les défauts causés par des pièces usées résultant d'une utilisation naturelle, les défauts causés par

le non respect ou la mauvaise application de la notice d'utilisation ou par une utilisation non conforme à celle à laquelle est destiné ce produit, par des facteurs environnementaux anormaux ou une surcharge, un entretien ou un nettoyage inadéquats, les défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Werku et si le produit a été totalement ou partiellement démonté, modifié ou réparé par du personnel autre que celui du Service d'Assistance Technique, ou s'il s'agit d'irrégularités minimales et insignifiantes pour une utilisation et un fonctionnement adéquats. Les réparations et remplacements ne prolongent ni ne renouvellent le délai de validité de cette garantie. Les pièces remplacées sont la propriété de Werku. Si l'acheteur remet le produit au Service d'Assistance Technique en ne remplissant pas les conditions de cette garantie, les frais et risques du transport seront à sa charge. Cette garantie est valable sur le territoire de l'Union Européenne. L'entreprise responsable de l'application de cette garantie est Werku Tools SA.

ASSISTANCE TECHNIQUE.

- Werku met à votre disposition son service technique pour répondre à toutes les questions sur ses produits.
- Si vous souhaitez contacter notre équipe, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: info@werku.com.

CARATTERISTICHE TECNICHE.

Capacità carico	300 KG
Dimensioni piattaforma	910 X 610 MM
Altezza	890 MM
Diametro ruota	125 MM
Peso netto	11.2 KG

PITTOGRAMMI.

Leggere manuale istruzioni



Massima capacità carico



Non salire sulla piattaforma



Non coprire il campo visivo



Mantieni il campo visivo libero



Indossare protezioni per i piedi



Indossare protezione per la testa



Indossare protezioni per le mani

ISTRUZIONI SICUREZZA.

- Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni.
- La mancata osservanza di tutte le avvertenze e le istruzioni elencate di seguito può provocare lesioni gravi.
- Salva tutti gli avvisi e le istruzioni per riferimento futuro.
- Gli incidenti possono essere prevenuti in molti casi notando una situazione pericolosa prima che si verifichi e osservando attentamente le procedure di sicurezza appropriate.
- Non utilizzare mai la WK602320 per applicazioni diverse da quelle specificate in questo manuale.

SICUREZZA AREA LAVORO.

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.
- Le aree disordinate e scure causano incidenti.

- Non azionare la WK602320 in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'utilizzo della WK602320.
- Le distrazioni possono farti perdere il controllo.

SICUREZZA PERSONALE.

- Stai attento, guarda cosa stai facendo e usa il buon senso quando aziona la WK602320.
- Non utilizzare la WK602320 quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- Un momento di distrazione durante il funzionamento della WK602320 può causare gravi lesioni personali.

USA EPIS.

- Indossare un casco protettivo secondo EN397.
- Indossare guanti protettivi secondo EN388 (livello minimo 2).
- Indossare scarpe protettive secondo EN ISO 20345: 2011 (livello minimo SB).
- Se il tipo di lavoro da svolgere lo richiede, utilizzare altri EPIS precisi.

CONSERVAZIONE.

- Conservare la WK602320 inattivo fuori dalla portata dei bambini e non consentire la manipolazione da parte di persone che non hanno familiarità con la WK602320 o con queste istruzioni.
- La WK602320 è pericoloso nelle mani di utenti non addestrati.

MANUTENZIONE.

- Controllare che le parti in movimento non siano disallineate o bloccate, che non ci siano parti rotte o altre condizioni che potrebbero influenzare il funzionamento della WK602320.
- L'utilizzo della WK602320 per applicazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.
- Far controllare la WK602320 da un servizio di riparazione ufficiale Werku utilizzando solo parti di ricambio identiche; ciò garantirà il mantenimento della sicurezza della WK602320.

PRIMA UTILIZZARE.

- Verificare che tutte le viti della WK602320 perfettamente serrate.
- Assicurati che tutti gli accessori installati siano a

posto.

- Prima di utilizzare la piattaforma portapacchi, assicurarsi che sia ben fissata.
- Verificare che nessuno si trovi nell'area di azione della WK602320 quando si eseguono lavori in zone in quota.
- Tenere le mani lontane dalle parti mobili della piattaforma portapacchi.
- Verificare che tutti gli elementi siano perfettamente assemblati.

PRECAUZIONI SICUREZZA.

- Controllare le parti danneggiate prima di ogni utilizzo.
- Verificare attentamente se la WK602320 funziona correttamente per svolgere la funzione prevista.
- Sostituire immediatamente le parti danneggiate o usurate.
- Non azionare mai la WK602320 con una parte danneggiata.
- Ispezionare la WK602320 per un buono stato di funzionamento prima di riporlo e prima di riutilizzarlo.
- Non superare la capacità di carico nominale.
- Il carico deve essere distribuito uniformemente sulla piattaforma per garantirne la stabilità.
- Lavorare sempre su una superficie piana.
- Prestare attenzione quando si sposta la WK602320.
- Evitare ostruzioni e difetti del pavimento.
- Non utilizzare la WK602320 per trasportare persone o animali.

DESCRIZIONE PRODOTTO.

- La WK602320 è un dispositivo per trasportare su brevi distanze ogni tipo di merce, permettendo agli operatori di spostare carichi pesanti o ingombranti in sicurezza, con facilità e con il minimo sforzo.
- Prima dell'uso, consultare questo piano per familiarizzare con la WK602320.



- A. Piattaforma.
- B. Set viti.
- C. Maniglia.
- D. Ruote girevoli.
- E. Barra blocco/sblocco
- F. Ruote fisse.

ISTRUZIONI USO.

- Prima di avviare il portapacchi, si raccomanda di leggere integralmente e con attenzione tutte le istruzioni di seguito riportate.
- Bisogna inoltre tenere conto delle norme, dei regolamenti e delle direttive antinfortunistiche nonché delle leggi e dei vincoli vigenti per i centri di lavoro.
- La WK602320 deve essere utilizzato solo da personale adeguatamente addestrato alla sua movimentazione ed esclusivamente nel rispetto delle applicazioni qui previste.
- Il carico da trasportare deve essere distribuito uniformemente e non deve superare i 300 KG.
- Per garantire un trasporto sicuro vanno evitati sovraccarichi e carichi monolaterali.
- Prima di effettuare operazioni di carico e scarico, installare prima il kit stabile sul terreno/o sui percorsi lastricati da movimentare; gli ostacoli devono essere rimossi o aggirati con attenzione.

MONTAGGIO.

- Avvitare le ruote girevoli (D) alla parte posteriore della piattaforma (A) (1).
- Avvitare le ruote fisse (F) alla parte anteriore della piattaforma (A) (2).
- Per contrarre la maniglia (C), posizionare il piede sulla barra di blocco/sblocco (E) e premere (3).

MANUTENZIONE.

- La WK602320 è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima.
- Il funzionamento ottimale dipende da una buona cura della WK602320 da una frequente pulizia.
- La WK602320 deve essere efficacemente pulito mediante aria compressa alla fine di ogni utilizzo.
- Se non è possibile utilizzare l'aria compressa, rimuovere la polvere della WK602320 utilizzando una spazzola.
- Alcuni detergenti e solventi danneggiano i componenti in plastica, inclusi benzina, tetraclorometano, solventi clorurati, ammoniaca e detergenti per la casa che contengono ammoniaca; non utilizzare nessuno dei prodotti citati per pulire la WK602320.

GARANZIA E SERVIZIO TECNICO.

Werku offre una garanzia che copre la riparazione dei difetti che risultano essere dovuti a difetti di materiali o di fabbricazione. Per questo è essenziale che i difetti si verifichino entro il periodo di validità. Il consumatore ha diritto alla riparazione gratuita dei difetti (comprese le spese di spedizione, la manodopera e i materiali), mediante riparazione o sostituzione (se necessario con un modello successivo). In ogni caso Werku non accetterà sostituzioni qualora rappresentino un costo sproporzionato rispetto al costo della riparazione. Questa garanzia non pregiudica i diritti del consumatore stabiliti dalle leggi europee o nazionali. Il periodo di validità di questa garanzia è di 3 anni. Il periodo di validità inizia a decorrere dalla data di acquisto da parte del primo consumatore. Questa data è indicata sulla fattura o sulla ricevuta d'acquisto. Il reclamo in base a questa garanzia deve essere presentato al distributore di Werku o al Servizio di Assistenza Tecnica di Werku. A tal fine, è indispensabile presentare questa garanzia debitamente compilata e timbrata dal distributore, insieme alla fattura o alla ricevuta d'acquisto. Per qualsiasi informazione su questa garanzia, l'acquirente e/o il distributore possono contattare il Servizio di Assistenza Tecnica per telefono al +34 981 648 119 o per e-mail a info@werku.com. Sono esclusi da questa garanzia i difetti che sono stati causati da parti usurate dall'uso o da altra usura naturale, i difetti che sono stati causati dall'inosservanza o dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso e il funzionamento, o da applicazioni che non sono conformi all'uso previsto di questo prodotto, o da fattori ambientali anormali, o sovraccarico, manutenzione o pulizia inadeguata, difetti causati dall'uso di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali Werku, se il prodotto è stato totalmente o parzialmente smontato, modificato o riparato da personale esterno al Servizio di Assistenza Tecnica o la presenza di piccole irregolarità irrilevanti per il suo corretto uso e il suo adeguato funzionamento. Le riparazioni e le sostituzioni non estendono o rinnovano il periodo di validità di questa garanzia. Le parti sostituite diventano proprietà della Werku. Qualora l'acquirente invii il prodotto al Servizio di Assistenza Tecnica, non rispettando le condizioni della presente garanzia, le spese e i rischi di trasporto saranno a carico dell'acquirente. Questa garanzia è valida all'interno dell'Unione Europea. La società responsabile dell'adempimento di questa garanzia è la Werku Tools SA.

CONSULENZA TECNICA.

- Werku mette a disposizione dei propri clienti il suo ufficio tecnico per risolvere qualsiasi dubbio che possa sorgere sui suoi prodotti.
- Se desideri contattare il nostro team, invia un'e-mail a info@werku.com.

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN.

Laadvermogen	300 KG
Platform afmetingen	910 X 610 MM
Hoogte	890 MM
Wiel diameter	125 MM
Netto gewicht	11.2 KG

PICTOGRAMMEN.



Lees instructiehandleiding



Maximale laadcapaciteit



Ga niet op het platform staan



Bedek het gezichtsveld niet



Houd het gezichtsveld vrij



Draag voetbescherming



Draag hoofdbescherming



Draag handbescherming

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.

- Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies.
- Het niet opvolgen van alle onderstaande waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel.
- Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.
- Ongelukken kunnen in veel gevallen worden voorkomen door een gevaarlijke situatie te herkennen voordat deze zich voordoet en door de juiste veiligheidsprocedures nauwgezet te volgen.
- Gebruik de WK602320 nooit voor andere toepassingen dan die in deze handleiding worden vermeld.

WERKOMGEVING VEILIGHEID.

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht.
- Rommelige en donkere ruimtes veroorzaken ongelukken.
- Gebruik de WK602320 niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gasen of stof.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van de WK602320.
- Afleiding kan ertoe leiden dat controle wordt verloren.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID.

- Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van de WK602320.
- Gebruik de WK602320 niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
- Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de WK602320 kan ernstig letsel veroorzaken.

GEBRUIK PBM'S.

- Gebruik een beschermingshelm volgens EN397.
- Gebruik beschermingshandschoenen volgens EN388 (minimale niveaus 2).
- Gebruik beschermingsschoenen volgens EN ISO 20345:2011 (minimaal niveau SB).
- Indien vereist door de aard van het werk, gebruik andere precieze PBM's.

OPSLAG.

- Bewaar de WK602320 buiten het bereik van kinderen en laat deze niet bedienen door personen die niet bekend zijn met de WK602320 of deze instructies.
- De WK602320 is gevaarlijk in handen van ongepaste gebruikers.

ONDERHOUD.

- Controleer of bewegende onderdelen niet verkeerd uitgelijnd, vastgelopen, gebroken of in een andere toestand verkeren die de werking van de WK602320 kan beïnvloeden.
- Het gebruik van de WK602320 voor andere toepassingen dan waarvoor deze bedoeld is, kan een gevaarlijke situatie creëren.
- Laat de WK602320 onderhouden door een geautoriseerde Werku-reparatieservice met uitsluitend originele vervangingsonderdelen; dit garandeert de veiligheid van de WK602320.

VOOR GEBRUIK.

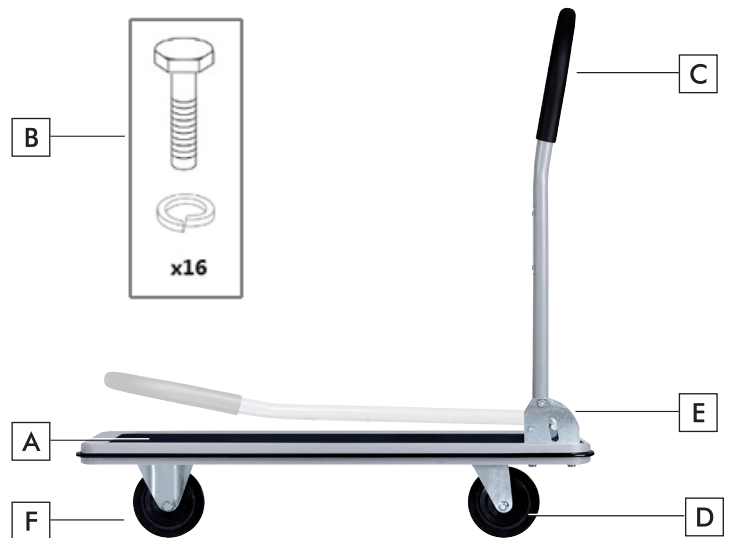
- Controleer of alle schroeven van de WK602320 goed vastzitten.
- Zorg ervoor dat alle gemonteerde accessoires stevig op hun plaats zitten.
- Zorg ervoor dat de WK602320 stevig staat voordat u deze gebruikt.
- Zorg ervoor dat er niemand in de buurt van de WK602320 is wanneer u op hoogte werkt.
- Houd uw handen uit de buurt van bewegende onderdelen van de WK602320.
- Controleer of alle onderdelen correct zijn gemonteerd.

VEILIGHEIDSMATREGELEN.

- Controleer vóór elk gebruik op beschadigde onderdelen.
- Controleer zorgvuldig of de WK602320 naar behoren functioneert.
- Vervang beschadigde of versleten onderdelen onmiddellijk.
- Gebruik de WK602320 nooit met een beschadigd onderdeel.
- Controleer de WK602320 om er zeker van te zijn dat deze in goede staat verkeert voordat u deze opbergt en voordat u deze opnieuw gebruikt.
- Overschrijd de maximale laadcapaciteit niet.
- De lading moet gelijkmatig over het platform verdeeld zijn om stabiliteit te garanderen.
- Werk altijd op een vlakke ondergrond.
- Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de geladen WK602320.
- Vermijd obstakels en oneffenheden in de vloer.
- Gebruik de WK602320 niet voor het vervoer van personen of dieren.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT.

- De WK602320 is een uitrusting om alle soorten goederen over korte afstanden te vervoeren, waarmee operatoren zware of onhandige lasten veilig, gemakkelijk en met minimale inspanning kunnen verplaatsen.
- Raadpleeg dit plan voor gebruik om vertrouwd te raken met de WK602320.



- A. Platform.
- B. Schroevenset.
- C. Handgreep.
- D. Zwenkwielen.
- E. Vergrendelings-/ontgrendelingsstang
- F. Vaste wielen.

GEBRUIKSAANWIJZING.

- Lees voor gebruik van de WK602320 alle bijgeleverde instructies volledig en grondig door.
- Daarnaast moeten alle geldende veiligheidsvoorschriften, richtlijnen, wetten en beperkingen op de werkplek in acht worden genomen.
- De WK602320 mag alleen worden gebruikt door naar behoren opgeleid personeel en uitsluitend voor het beoogde doel.
- De te transporteren lading moet gelijkmatig verdeeld zijn en mag niet meer dan 300 kg wegen.
- Overbelading en ongelijkmatige belading moeten worden vermeden voor veilig transport.
- Zorg er vóór het laden en lossen voor dat de WK602320 stevig op de grond staat.
- Verplaats de WK602320 indien mogelijk alleen op een vlakke en/of verharde ondergrond; eventuele obstakels moeten zorgvuldig worden verwijderd of vermeden.

MONTAGE.

- Schroef de zwenkwielen (D) aan de achterkant van het platform (A) (1).
- Schroef de vaste wielen (F) aan de voorkant van het platform (A) (2).
- Om de handgreep in te trekken, plaatst u uw voet op de vergrendelings/ontgrendelingsstang (E) en druk deze naar beneden (3).

ONDERHOUD.

- De WK602320 is ontworpen voor langdurig gebruik met minimaal onderhoud.
- Optimale prestaties zijn afhankelijk van goed onderhoud en regelmatige reiniging van de WK602320.
- De WK602320 moet na elk gebruik grondig worden gereinigd met perslucht.
- Als perslucht niet beschikbaar is, verwijder stof van de WK602320 met een borstel.
- Sommige reinigingsmiddelen en oplosmiddelen beschadigen de kunststof onderdelen, waaronder benzine, tetrachloormethaan, gechloreerde reinigingsmiddelen, ammoniak en huishoudelijke reinigingsproducten die ammoniak bevatten; gebruik geen van deze producten om de WK602320 schoon te maken.

GARANTIE EN TECHNISCHE SERVICE.

Werku biedt een garantie aan die de reparatie van alle geconstateerde gebreken die te wijten aan fouten in het materiaal of de fabricage dekt. Om deze dekking effectief te zijn is het noodzakelijk dat de gebreken verschijnen binnen de geldigheidsduur. De consument heeft recht op gratis reparatie van alle defecten (verzendskosten, arbeidskosten en materialen inbegrepen) hetzij via de reparatie of door vervanging (eventueel met een nieuwer model). In ieder geval accepteert Werku geen vervangingen als deze kosten onevenredig in vergelijking met de reparatiekosten. Deze garantie doet geen afbreuk aan de consumentenrechten die zijn vastgelegd in Europese of nationale wetgeving. Deze garantie is geldig gedurende 3 jaar. The geldigheidsduur begint op de datum van aankoop van de eerste consument. Deze datum wordt getoond op de factuur of aankoopbon. Alle claims die voortvloeien uit deze garantie moeten aan de Werku distributeur of aan de Werku Technische Dienst worden voorgelegd. Hiervoor moet u deze garantie correct ingevuld en gestempeld by de distributeur presenteren, samen met de factuur of kassabon. Voor welke informatie ook over deze garantie, kunt U contact opnemen met de Technische Dienst op het telefoonnummer +34 981 648 119, of per e-mail op info@werku.com. Deze garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door onderdelen die versleten zijn door gebruik en andere vormen van natuurlijke slijtage, defecten veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies voor het gebruik, bij toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is,

voor afwijkende omgevingsfactoren, overbelasting of onzorgvuldig onderhoud of reiniging, voor gebreken veroorzaakt door het gebruik van onderdelen, accessoires of vervangingen die niet origineel Werku onderdelen zijn, indien dit product geheel of gedeeltelijk gedemonteerd, aangepast of gerepareerd is door iemand verschillend van de Technische Dienst, bij minimale en irrelevante onregelmatigheden die het normale gebruik niet beïnvloeden. Reparaties en vervangingen verlengen of vernieuwen de geldigheidsduur van deze garantie niet. De vervangen onderdelen worden eigendom van Werku. Indien de koper dit product naar de Technische Dienst stuurt en deze niet voldoet aan de voorwaarden van deze garantie, zijn alle onkosten en transport risico's voor de koper. Deze garantie is alleen geldig op het grondgebied van de Europese Unie. Het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de naleving van deze garantie is Werku Tools SA.

TECHNISCH ADVIES.

- De technische afdeling van Werku staat tot uw beschikking om eventuele vragen op te lossen die u mocht hebben met betrekking tot zijn producten.
- Als u contact wilt opnemen met ons team, stuur dan een e-mail naar info@werku.com.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

Capacidade carga	300 KG
Medidas plataforma	910 x 610 MM
Altura	890 MM
Diâmetro roda	125 MM
Peso líquido	11.2 KG

PICTOGRAMAS.



Ler manual de instruções



Capacidade máxima de carga



Não subir na plataforma



Não cobrir o campo de visão



Mantenha o campo de visão claro



Usar proteção para os pés



Usar proteção para a cabeça



Usar proteção para as mãos

INSTRUÇÕES SEGURANÇA.

- Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.
- Não seguir todas as advertências e as instruções listadas abaixo pode resultar em ferimentos graves.
- Manter todos os avisos e as instruções para referência futura.
- Os acidentes poderam evitar-se em muitos casos dando-se conta de uma situação perigosa antes de que se produza, e observando fielmente os procedimentos de segurança apropriados.
- Não utilize nunca a WK602320 para aplicações que não sejam as especificadas neste manual.

SEGURANÇA DO ÁREA DE TRABALHO.

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.
- As áreas desorganizadas e escuras provocam acidentes.
- Não opere a WK602320 em atmosferas

explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.

- Manter longe do alcance das crianças e curiosos enquanto estiver operando a WK602320.
- As distrações podem fazer você perder o controle.

SEGURANÇA PESSOAL.

- Esteja alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar a WK602320.
- Não use a WK602320 quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.
- Um momento de desatenção enquanto opera a WK602320 pode causar ferimentos graves.

USE EPIS.

- Use capacetes protetores según EN397.
- Use luvas de proteção según EN388 (níveis mínimos 2).
- Use calçados de proteção según EN ISO 20345: 2011 (nível mínimo SB).
- Se o tipo de trabalho a realizar assim o exigir, utilize outros EPIs específicos.

ARMAZENAGEM.

- Guarde a WK602320 fora do alcance das crianças e não permitir o manuseamento da WK602320 para as pessoas não familiarizadas com a WK602320 ou com estas instruções.
- A WK602320 é perigosa nas mãos de utilizadores inexperientes.

MANUTENÇÃO.

- Verifique as partes móveis de desalinhamento, não há peças quebradas ou outras condições que podem afectar o funcionamento da WK602320.
- O uso da WK602320 para outras aplicações que não foram previstas, pode resultar em uma situação perigosa.
- Verifique a WK602320 reparada por um serviço oficial de reparação Werku usando peças de substituição originais; isso irá garantir a segurança da WK602320 seja mantida.

ANTES USAR.

- Verifique se os parafusos da WK602320 estão todos perfeitamente apertados.
- Certifique-se que os possíveis acessórios instalados están perfeitamente assentes na posição correcta.
- Certifique-se que se encontra firmemente apoiado.

- Certifique-se que não há ninguém debaixo da zona de influência da WK602320 quando levar a cabo trabalhos em zonas elevadas.
- Afaste as mãos das partes em movimento da WK602320.
- Verifique se todos os elementos estão montados corretamente.

PRECAUÇÕES SEGURANÇA.

- Revise as peças danadas antes de cada uso.
- Comprove cuidadosamente se a WK602320 funciona corretamente para realizar a sua função prevista.
- Substitua as peças danadas ou gastadas imediatamente.
- Nunca opere a WK602320 com uma peça danada.
- Inspeccione se a WK602320 está em boas condições de trabalho antes do seu armazenamento e antes de voltar ao utilizar.
- Não exceda a capacidade de carga nominal.
- A carga deve se distribuir uniformemente na plataforma para assegurar a sua estabilidade.
- Sempre trabalhe em uma superfície nivelada.
- Tenha precaução ao mover a WK602320 carregada.
- Evite obstruções e defeitos no andar.
- Não use a WK602320 para transportar pessoas ou animais.

DESCRIÇÃO PRODUTO.

- A WK602320 é um equipamento para transportar todo o tipo de mercadorias a curta distância, permitindo aos operadores mover cargas pesadas ou incômodas de forma segura, fácil e com um esforço mínimo.
- Antes de a utilizar, consulte este plano para se familiarizar com a WK602320.



- A. Plataforma
- B. Jogo parafusos
- C. Asa
- D. Rodas giratórias
- E. Barra bloqueio/desbloqueio
- F. Rodas fixas

INSTRUÇÕES USO.

- Antes de colocar a WK602320 em funcionamento, aconselhamos a ler completa e minuciosamente todas as instruções que se indicam.
- Ainda assim, deverá ter em conta as normas para a prevenção de acidentes, os regulamentos e as directivas, as leis e restrições vigentes para os centros de trabalho.
- A WK602320 deve de ser utilizada unicamente por pessoas devidamente preparadas para a sua operação e exclusivamente de acordo com os fins previstos.
- A carga a ser transportada deve ser distribuída uniformemente e não deve exceder 300 KG.
- Sobrecarregamento e carga unilateral devem ser evitados para transporte seguro.
- Antes de carregar e descarregar, primeiro fixado estável no solo; se possível somente em nível e/ou caminhos pavimentados a serem movidos; obstáculos devem ser removidos ou contornados com cuidado

INSTRUÇÕES MONTAGEM.

- Aparafuse as rodas giratórias (D) na parte de trás da plataforma (A) (1).
- Aparafuse as rodas fixas (F) à frente da plataforma (A) (2).
- Para dobrar a asa (C), coloque o pé na barra de bloqueio/desbloqueio (E) e pressione para baixo (3).

MANUTENÇÃO.

- A WK602320 foi desenhada para funcionar durante muito tempo com o mínimo de manutenção.
- O funcionamento óptimo depende do bom cuidado da WK602320 e de uma limpeza frequente.
- A WK602320 deverá ser limpa de maneira eficaz mediante o uso de ar comprimido.
- Se não poder utilizar ar comprimido, retire as poeiras da WK602320 com uma escova.
- Alguns produtos de limpeza e dissolventes danificam os componentes de plástico, entre os quais se destaca a gasolina, o tetraclorometano, os dissolventes de limpeza clorados, o amoníaco, os produtos de limpeza clorados, e os produtos

de limpeza domésticos que contêm amoníaco; não utilize nenhum dos produtos anteriormente mencionados para limpar a WK602320.

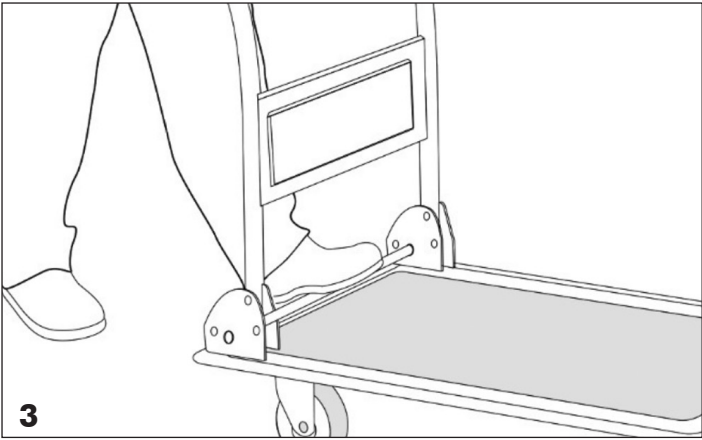
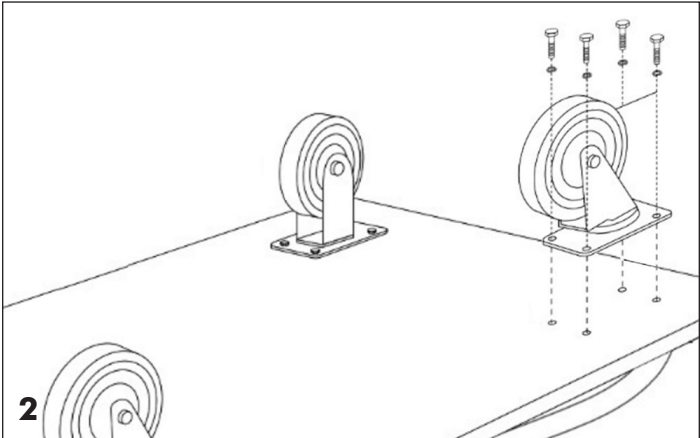
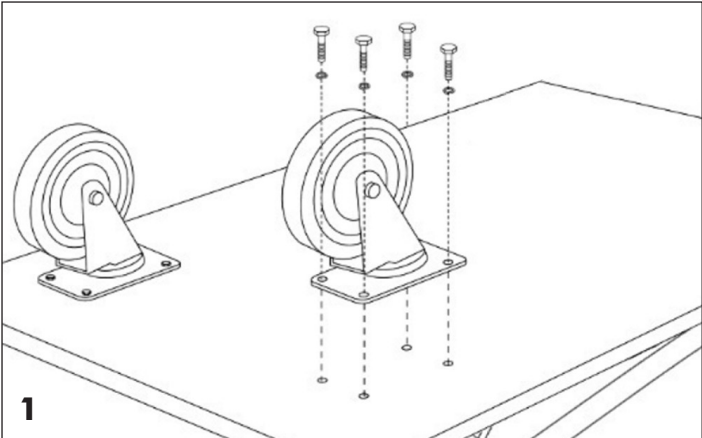
GARANTIA E SERVIZO TÉCNICO.

Werku oferece uma garantia que cobre a reparação dos defeitos resultantes de erros nos materiais ou na fabricação. Para isso é imprescindível que os defeitos ocorram dentro do período de validade. O consumidor tem direito á reparação gratuita dos defeitos (custos de envio, mão de obra e materiais incluídos), optar pela reparação da escada defeituoso ou pela substituição (substituindo, se for necessário, por um modelo posterior). Em qualquer caso, a Werku não aceitará substituições se representarem um custo desproporcional em comparação com o custo de reparo. Esta garantia não afeta os direitos do consumidor estabelecidos pelas leis europeias ou nacionais. O período de validade desta garantia é de 3 anos. O período de validade começa na data de aquisição pelo primeiro consumidor. Esta data está reflectida na factura ou ticket de compra. A reclamação em virtude desta garantia deve apresentar-se ao distribuidor da Werku ou ao Serviço de Assistência Técnica da Werku. Para isso é imprescindível apresentar esta garantia devidamente preenchida e selada pelo distribuidor, juntamente com a factura ou o ticket de compra. Para qualquer informação referente a esta garantia o comprador e/ou o distribuidor pode pôr-se em contacto com o Serviço de Assistência Técnica, através do telefone +34 981 648 119, ou por correio electrónico info@werku.com. Ficam excluída desta garantia os defeitos que tenham sido causados por peças desgastadas pelo uso ou outro tipo de desgaste natural, os defeitos causados pela inobservância ou incumprimento das instruções de uso e funcionamento, ou de aplicações não conformes com o uso a que se destina este producto, ou de factores ambientais anormais, ou de sobrecarga, ou de manutenção ou limpeza inadequadas, defeitos causados pelo uso de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da Werku, o producto total ou parcialmente desmontado, modificado ou reparado por pessoal alheio ao Serviço de Assistência Técnica o as irregularidades mínimas e irrelevantes para o uso e funcionamento adequado. As reparações e substituições não prolongam nem renovam o prazo de validade desta garantia. As peças substituídas

passam a ser propriedade da Werku. Se o comprador enviar o producto para o Serviço de Assistência Técnica, não cumprindo as condições desta garantia, as despesas e riscos de transporte correm a cargo do comprador. Esta garantia é válida dentro do território da União Europeia. A empresa responsável pelo cumprimento desta garantia é Werku Tools SA.

ASSESSORAMENTO TÉCNICO.

- A Werku põe a sua disposição seu departamento técnico para resolver qualquer dúvida que possa surgir sobre seus produtos.
- Em caso que deseje estabelecer contato com nossa equipe, remeta um correio eletrônico à direção info@werku.com.



ENG Technical service under guarantee is only provided upon presentation of this signed and stamped document, together with the invoice or receipt.

ESP Servicio técnico en garantía solo es prestado previa presentación de este documento firmado y sellado, junto con la factura o recibo.

DEU Service unter Garantie wird nur gesehen bei Vorlage dieses unterzeichneten und abgestempelten Dokument, zusaMMen mit der Rechnung oder Quittung.

FRA Service technique sous garantie est fournie uniquement sur présentation de ce document signé et tamponné, avec la facture ou le reçu.

ITA Servizio tecnico in garanzia viene fornito solo dietro presentazione di questo documento firmato e timbrato, insieme alla fattura o ricevuta.

NED Service onder garantie wordt alleen verstrekt op vertoon van deze getekende en gestempelde garantie, samen met de factuur of kassabon.

POR Serviço técnico em garantia só é prestado mediante a apresentação deste documento assinado e carimbado, juntamente com a fatura ou recibo.

ENG Purchase date

ESP Fecha compra

DEU Kaufdatum

FRA Date achat

ITA Data acquisto

NED Aankoopsdatum

POR Data compra

ENG Distributor stamp

ESP Sello distribuidor

DEU Vertrieber Stempel

FRA Tampon distributeur

ITA Timbro distributore

NED Dealer stempel

POR Carimbo distribuidor



Werku Tools SA
Polígono Industrial de Bergondo
Parroquia de Guísamo A8
15165 Bergondo - La Coruña
Spain

T +34 981 648 119
info@werku.com
www.werku.com